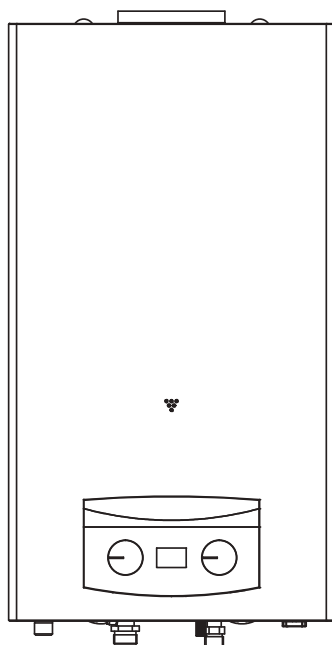


MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO E INSTALACION CALEFONES MODELOS ATMD 5-6-7-10-13 LTS.



Calidad de vida desde 1923



Importante:

Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de utilizar este producto.

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA

Fono: 600 887 8000

www.albinrotter.com • e-mail: atencioncliente@albinrotter.com

La Superintendencia de Electricidad y Combustibles SEC indica que este producto debe ser instalado por personal calificado y autorizado SEC.



Calidad de vida desde 1923

Estimado Cliente y Consumidor:

Antes que todo, le agradecemos por haber elegido y adquirido un producto Albin Trotter. Por ello le damos nuestra mas cordial bienvenida a la gran familia de usuarios de productos Albin Trotter, quienes han confiado en nuestra marca, empresa y artefactos por muchísimos años. Estamos seguros de que obtendrán de este producto satisfacción y provecho. Todos en Albin Trotter nos hemos preocupado de entregar en nuestros productos el máximo de beneficios y atributos tecnológicos, de fácil uso y comodidad para nuestros consumidores y clientes.

Le aconsejamos leer con atención su manual de instrucciones y que siempre lo mantenga al alcance para consultarlo ante cualquier duda. Estamos a su disposición para aclarar cualquier inquietud, como también para recibir de usted, sus comentarios y sugerencias.

www.albintrotter.cl
atencioncliente@albintrotter.cl

ADVERTENCIAS GENERALES

Por favor, preste atención tanto a las precauciones y notas, como a las instrucciones de instalación. Antes de la instalación, por favor lea cuidadosamente las instrucciones de instalación. La instalación y marcha de prueba deben ser realizadas por instaladores profesionales. La instalación ilegal y la reparación inadecuada puede causar daños a las personas e incluso la muerte. Antes de la marcha de prueba, por favor, lea las instrucciones de servicio. El calentador sólo puede ser instalado en una logia con buena ventilación, ó, al exterior. La garantía de calidad solo se hace valida si el calefón fue instalado por un instalador autorizado por la SEC

Contenido del paquete

- 1 x Calefón a gas
- 1 x Instrucciones de instalación
- 4 x Tornillos y expansor de tubo

Condiciones sobre la garantía de calidad

Los derechos de garantía solo son aplicables en el país donde se hizo la compra.

- Para obtener más información acerca de la garantía de calidad, por favor, póngase en contacto con su proveedor.

Transporte y almacenaje

Para asegurar de que el calefón no sufra ningún daño, este debe ser transportado en un embalaje adecuado. Las temperaturas permisibles para el transporte y almacenamiento son entre -50 °C y + 70 °C.

Instalador profesional/usuario

- La instrucción para el funcionamiento y la instalación del calefón es absolutamente necesaria y se proporciona junto con el calefón. Por favor lea los documentos adjuntos para garantizar que usted ha comprendido todos los pasos para una instalación, operación y funcionamiento seguros.
- Todos los ajustes e inspecciones deben estar respaldados por documentos que contengan el sello de la empresa y la firma del instalador
- El calefón sólo puede ser instalado en la pared de una habitación y asegurándose de que no esté expuesto a heladas.
- La instalación sólo puede ser llevada a cabo por personal cualificado según las instrucciones proporcionados por el fabricante. Se debe prestar atención a las prescripciones y normas de instalación vigentes.
- El calefón sólo se podrá utilizar bajo las condiciones ambientales apropiadas.
- La inspección y análisis de la calidad del gas, junto con la eficiencia energética del calefón debe estar a cargo de instaladores autorizados cualificados.
- Si el usuario hace la instalación, todos los ajustes deberán llevarse a cabo según el capítulo "Instrucción para la instalación".

ADVERTENCIAS GENERALES

- Durante una construcción, el calefón debe ser cuidadosamente protegido del polvo y otros contaminantes.
 - El calefón se deberá utilizar solo para uso doméstico, y debe estar conectado a un sistema de agua que cumpla con los requisitos técnicos del calefón. (drenaje de cañerías previa puesta en marcha en construcciones nuevas).
 - El calefón sólo puede ser instalado según las instrucciones provenientes del fabricante.
 - No dejar los materiales de embalaje (cartones, clavos, tornillos, placas de plástico y otros materiales similares) al alcance de los niños.
 - Todo mantenimiento y reparación del calefón debe ser realizada por profesionales autorizados.
 - Si es necesario, corte la fuente de alimentación antes de iniciar la limpieza y el mantenimiento.
 - Ni las juntas ni los sellos pueden ser destruidos.
 - Si es necesario, para una desconexión definitiva del aparato, por favor asegúrese de desconectar todas las conexiones entrantes (eléctrica, hidráulica, gas y ducto de evacuación de gases). El calefón y sus componentes deben ser usado e instalado de acuerdo con las normas locales.
- El fabricante no se hace responsable de daños causados por una instalación incorrecta o el uso indebido, o por violación de las prescripciones correspondientes. En tal caso no se hará efectiva la garantía.

Notas para el usuario

- Este es un manual para el montaje y el mantenimiento del calefón, por lo que deberá guardarse para consulta. Si va a reemplazar el calentador y traspasarlo a otra persona, proporcione este manual a la persona que lo vaya a utilizar. Para el servicio de mantenimiento, por favor entregar este manual al técnico de servicio profesional, con el fin de que lo use como referencia.
- El mantenimiento, la instalación eléctrica, en el caso de los modelos que lo requieran, y la inspección deberán ser realizados por profesionales.
- En caso de fallo, desconecte la fuente de alimentación eléctrica del calefón inmediatamente, si la hubiese, luego póngase en contacto con su agente de servicio. No se permite el arreglo por algún medio privado.
- Ni las juntas ni los sellos pueden ser destruidos.
- El manejo y manipulación inadecuada del calefón puede causar accidentes.
- No toque las partes calientes del calefón, es decir, no toque ningún tubo, incluido el ducto de evacuación de gases. Cualquier contacto con las partes calientes puede causar quemaduras. Los niños y las personas limitadas deben mantenerse alejados del calefón durante su funcionamiento.
- Si es que deja de usar el calefón por un periodo largo de tiempo, por favor cierre la válvula y saque las pilas.
- Cualquier fuga de agua o gas del calefón, puede ser causada por la falta de piezas o por una instalación deficiente. Por favor, en caso de fugas póngase en contacto con su agente de servicios.

ADVERTENCIAS GENERALES








- Para el funcionamiento regular del calefón, no cierre las entradas de aire que hayan en puertas o paredes.
- No exponer el calefón a un ambiente con alta densidad de vapor y grasa ni tampoco en un lugar en que haya presencia de fuego.
- No exponer el calefón a un lugar en que hay salpicaduras de agua, tales como un baño u otro ambiente húmedo.
- No ponga objetos en el calefón.
- No permita que niños o personas de aptitudes limitadas manipulen el calefón. Si esto ocurre debe ser en presencia y bajo supervisión de un adulto.
- No bloquear u obstruir el acceso al calefón.

Precauciones con el calefón

- Para limpiar el calefón puede utilizar un paño limpio y húmedo. ¡No utilice disolventes para la limpieza! ¡Por favor, no limpie el ducto de evacuación de gases mientras se encuentra caliente!
- Debe hacer mantenimiento del calefón por lo menos una vez al año. Se recomienda solicitar servicios de reparación y mantenimiento después de un período en el que el calefón haya presentado sobrecalentamiento.
- Todas las reparaciones y mantenimiento deben ser realizadas por técnicos autorizados.

INSTRUCCIONES DE USO

Símbolos

-  Indica un peligro de accidente, es posible que el análisis del gas utilizado u otros factores sea erróneo, o es posible que la instalación no sea la adecuada.
-  Indica un peligro en la conexión eléctrica.
-  Indica que las partes del calefón están caliente y por ende el contacto con ellas puede causar heridas.
-  Indica entornos específicos.
-  Indica que hay documentos relevantes para referencia o información adjunta.
-  Indica una interrupción en la instalación o manipulación.
-  Indica información adicional para el instalador o para el usuario.

En caso de olor a gas

- Desconectar el calefón inmediatamente.
- Cierre la válvula de gas.
- Abra todas las ventanas y puertas.
- Apague todas las fuentes que produzcan fuego o cualquier luz eléctrica. Tampoco active el chispero de algún aparato, tales como encimeras, hornos, etc.
- Informe a su agente de servicio o empresa de suministro de gas.

Precauciones por fuego

- Durante su funcionamiento, asegúrese de que el calefón no esté cerca de materiales inflamables y combustibles u otros similares.

Precauciones por intoxicación

- La manipulación del calefón debe llevarse a cabo según las indicaciones en este Manual, y las recomendaciones de los instaladores profesionales autorizados, para evitar los accidentes de intoxicación que pueden causar la muerte.
- El calentador sólo puede ser operado después de haber sido instalado con un ducto de evacuación de gases. El ducto de evacuación de gases debe ser instalado por profesionales.
- Sólo para gas natural: El cambio de color de la llama de azul a amarillo, indica que el gas natural está siendo mezclado con otro gas y aire. Debe ponerse en contacto inmediatamente con su agente de servicio.

INSTRUCCIONES DE USO

INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO

Encendido

La llama se encenderá automáticamente al girar la llave de consumo de agua. Si no se genera la llama después de la chispa, cierre el grifo y repita la operación.

Nota: Si el calefón se encuentra en desuso durante un largo período, el aire podría entrar en el sistema de gas. En este caso, por favor, repita los procedimientos de encendido varias veces.

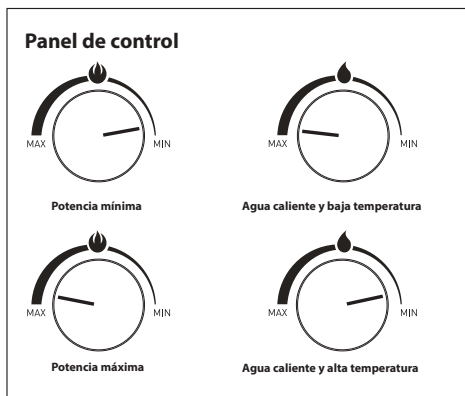
Ajuste de potencia

La perilla de regulación de gas se utiliza para ajustar el caudal de gas. Esta operación puede ajustar el caudal de gas y la temperatura del agua caliente:

Ajuste de la temperatura del agua

La perilla de regulación de temperatura se puede utilizar para ajustar el caudal de agua. Esta operación puede cambiar la temperatura del agua caliente. Si se desea aumentar la temperatura del agua ya caliente, por favor, gire la perilla de temperatura en el sentido de las agujas del reloj. Si desea reducir la temperatura del agua, por favor, gire la misma perilla en sentido anti horario.

Por favor, mantenga la válvula que permite la entrada de agua fría completamente abierta. No reduzca el caudal del agua por medio de esta válvula.



Medidas para evitar congelación y apagado definitivo

Si el calefón se encuentra en desuso por un largo período de tiempo, por favor configure el calefón de la siguiente manera:

- Cierre el paso de gas.
- Extraiga las baterías del compartimiento de baterías.
- Cierre la válvula de paso de agua fría.

INSTRUCCIONES DE USO

- Ajuste la perilla de temperatura al mínimo.
- Abra la válvula de vaciado para sacar el agua que se encuentra dentro.
- Cierre la válvula de vaciado.

Llama se apaga durante el funcionamiento del calefón

Cuando la llama se apaga durante el funcionamiento, el calefón, activará el termostato de seguridad. En este caso se cesará la alimentación de gas automáticamente. Sólo después de que el calefón se haya enfriado puede encenderlo nuevamente una vez que:

- Se cerciore con cuidado de el que ducto de evacuación de gases permite una correcta ventilación.
- Haya cerrado el grifo de agua para luego volverla a abrir.

Si el calefón no enciende, por favor consulte la tabla general de fallos en el capítulo de solución de problemas. Si todavía existe la falla, por favor póngase en contacto con su agente de servicio para una solución.

La función anti-bloqueo

El calefón tiene una función de anti-bloqueo dentro del sistema de escape. En caso de que el conducto de escape esté bloqueado, por seguridad, el termostato ubicado en el colector de humos cerrará el paso de gas del calefón.

Cuando el calefón se apague accidentalmente, compruebe si el conducto de escape está bloqueado o no, si estuviera bloqueado, libere el paso de escape. Después de eso, se podrá utilizar el calefón nuevamente. Si el calefón no funciona correctamente después de esto, por favor, póngase en contacto con su agente de servicios profesional. El termostato aboga por su seguridad. No lo retire ni haga cortocircuito.

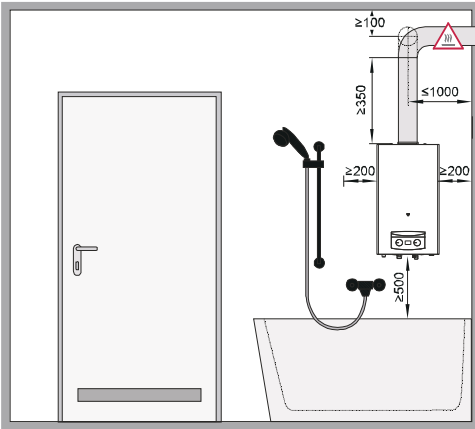
Orden de instalación

- Corrobore la posición de las perforaciones de acuerdo con las Medidas entre gancho, esquema de instalación o el gráfico de instalación en la tabla de distancias adjunta.
- Saque las perillas de agua y gas tirándolas hacia afuera..
- Desenroscar los tornillos fijos en la parte inferior de la carcasa y luego quitela.
- Cuelgue el calefón.
- Quite los cobertores de plástico ubicados en los terminales conexiones del calefón.
- Conecte los terminales de agua y de gas..
- Monte la carcasa y reponga las perillas.

Por favor, preste atención a los requisitos de instalación definidos por la SEC.

INSTRUCCIONES DE USO

MÍNIMA DISTANCIA/VENTILACIÓN



Por favor, preste atención a las regulaciones relacionadas para la instalación requeridas por el país local.

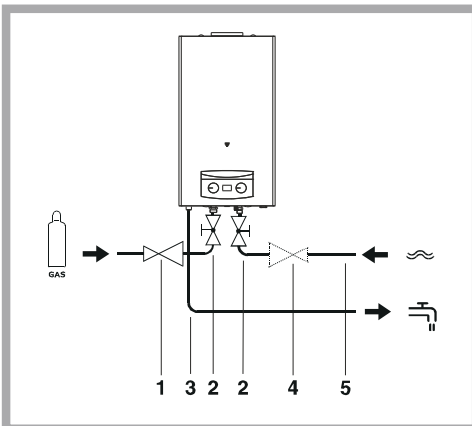
Por favor, preste atención a las regulaciones relacionadas con la presión del gas y de los tipos de gas en la placa del calefón.

Antes de conectar las cañerías de gas y agua al calefón, por favor, cerciórese de que ambas cañerías estén limpias, si es que no lo están elimine las impurezas y otros contaminantes. En instalaciones nuevas, purgue las cañerías de agua.

Instalación de la cañería de gas

- Una válvula de sellado G1/2 debe estar instalada en la cañería de gas, como se muestra en la figura.
- Si es necesario, instale un reductor de presión en la cañería de gas.

INSTALACIÓN DE LA CAÑERÍA DE AGUA Y GAS



- 1- Reductor
- 2- Válvula de cierre
- 3- Salida de agua caliente
- 4- Reductor opcional
- 5- Entrada de agua fría
- 6- Tubo de salida sellado a prueba de olor (opcional)

INSTRUCCIONES DE USO

Instalación de la cañería de agua

Instale una válvula de cierre en la cañería de agua fría, como se muestra en la siguiente figura.

El fabricante no recomienda la instalación de un reductor en la cañería de agua fría.

En caso de cañerías corrugadas, el radio de curvatura mínima deberá ser de 20 mm.

Conecte la válvula de cierre a la entrada de agua fría del calefón.

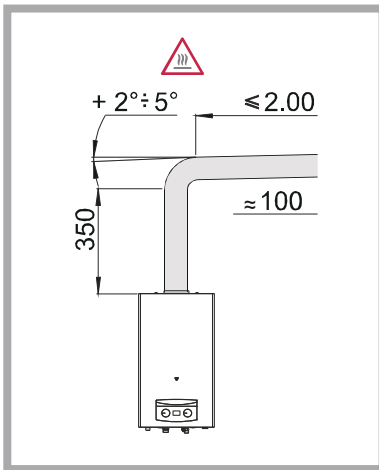
Conecte la cañería de agua caliente a la salida de agua caliente del calefón.

Instalación del ducto de evacuación de gases

El calefón debe contar con un ducto de evacuación de gases. Por favor, preste atención a las regulaciones específicas para la instalación requeridas por la SEC.

- Sólo después de terminar la instalación del ducto de evacuación de gases es posible utilizar el calefón. Por favor, preste atención a las especificaciones adjuntas.
- Las partes del ducto de evacuación de gases deben ser herméticos contra fugas de gases y estancos al agua.
- El ducto de evacuación de gases debe tener salida libre al exterior.
- Debe haber una entrada de aire en el lugar donde va a ser instalado el calefón.

DUCTO DE EVACUACIÓN DE GASES



INSTRUCCIONES DE USO

MARCHA DE PRUEBA/REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO

Marcha de prueba

La marcha de prueba debe ser realizada por instaladores autorizados SEC. Por favor, compruebe lo siguiente:

- ¿Está el calefón conectado e instalado de acuerdo a las especificaciones proporcionadas por el fabricante?
- ¿Están las indicaciones del panel de control del calefón de acuerdo con las actuales condiciones de instalación?
- ¿Están la toma de aire y el ducto de evacuación de gases instalados correctamente?
- ¿Cumple el calefón con los requisitos de ventilación? ¿está sellado el canal de entrada de aire?

Marcha de prueba

- Abra el compartimiento de baterías y ponga dos baterías tipo D 1.5V.
- Abrir el grifo de agua caliente y esperar a que el agua fluya, y luego ciérrelo.
- Active la llave de paso de gas.
- Gire la perilla de potencia hasta máximo.
- Abra el grifo de agua caliente.
- Compruebe el flujo de la llama.
- Compruebe el funcionamiento de inyector de acuerdo con la tabla del inyector.
- Por favor, de instrucciones y enseñe a los usuarios acerca del funcionamiento y la manipulación del calefón.

Notas importantes para la reparación y mantenimiento

Toda la reparación y el mantenimiento deben ser realizadas por personal autorizado. El mantenimiento del calefón debe hacerse al menos una vez al año. Se recomienda llevar a cabo el mantenimiento después de un período usual de funcionamiento. Es necesario ingresar los datos de mantenimiento y reparación en el expediente adjunto (último capítulo). Antes de la limpieza o el mantenimiento y/o reparación, por favor, quite las baterías del calefón y cierre la llave de paso de gas. Sólo se deberán usar repuestos originales para el mantenimiento y/o reparación.

Si las piezas de repuesto utilizadas en el mantenimiento no son originales, el fabricante no asume ninguna responsabilidad por garantía de calidad. Estas piezas de repuesto deben ser nuevas.

Abriendo la carcasa

Antes del mantenimiento y reparación, por favor retire la carcasa.

Desenrosque los dos tornillos de la carcasa ubicados en la parte de abajo atrás de la carcasa.

Extraiga las perillas del calefón.

INSTRUCCIONES DE USO

Trabajos de mantenimiento y reparación:

- Compruebe si el sistema de evacuación de gases funciona perfectamente.
- En caso de que no funcione el calefón, cierre la llave de gas y desmonte el quemador. Limpie el quemador y el inyector de gas con un cepillo y una aspiradora.
- Limpie el intercambiador de calor con un cepillo y una aspiradora.
- Vuelva a montar el quemador.
- Compruebe si el electrodo de encendido y el controlador/computador están intactos. Si alguno está dañado, por favor reemplácelo por uno nuevo.
- Compruebe si la distancia entre el electrodo de encendido y la superficie del quemador es razonable. Esta distancia debe ser de entre 3 mm y 5 mm.
- Compruebe si las funciones de encendido, funcionamiento y apagado del calefón funcionan perfectamente.
- Verifique que la conexión de gas y la presión de gas sean las adecuadas.
- Haga una prueba de hermeticidad de agua y de gas.
- Compruebe si el funcionamiento del dispositivo de seguridad es normal.
- Comprobar si el funcionamiento del calefón es normal.
- Compruebe si hay alguna fuga de gas utilizando una solución jabonosa en las juntas de las cañerías de gas. Monte la carcasa y límpiela con un trapo húmedo y jabón.

Mantenimiento y reparación de componentes para conexión de gas

La conexión de gas no puede hacerse con manguera, debe ser conexión rígida de acuerdo a Normas de instalación.

Transformación de un gas a otro

Estos calefones son transformables para uso con Gas licuado (mezcla Butano y Propano) o con Gas Natural (Metano).

Para hacer la transformación, debe:

- primero sacar la carcasa frontal del calefón.
- Desmontar el tubo de distribución desconectándolo de la válvula de gas y soltando sus soportes laterales
- Cambiar los inyectores por los apropiados para el gas que se desea usar.
- Conectar el quemador, dar llave de paso de gas y controlar con lavaza que no hayan fugas de gas.
- Una vez cerrado el calefón, puede proceder a encenderse.

Esta transformación debe ser hecha por personal del Servicio Técnico autorizado y usando inyectores originales del fabricante del calefón.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

No hay llama	Está utilizando distintos tipos de gas.	Abra la válvula de gas. Para conexiones de gas butano verifique la fuente gas contenga combustible, y si es necesario reemplazarla poner una nueva o rellenar.
	El gas está mezclado con aire.	Cierre y abra el grifo de agua caliente varias veces.
	La batería está agotada o está puesta al revés.	Compruebe las polaridades de las baterías, si es necesario reemplácelas por unas nuevas
	No hay agua caliente.	Abra la llave de agua caliente.
La temperatura del agua es muy baja	La válvula de gas no está completamente abierta.	Abra la válvula de gas completamente.
Durante su funcionamiento la llama se apaga	El ducto de evacuación de gases está bloqueado.	Compruebe si hay corriente de aire por el ducto de evacuación de gases.
	Cuando la presión de agua es demasiado baja, el regulador de presión de agua se desconectará.	Disminuya la potencia desde el artefacto y verifique el estado de conexión del agua.

Si encuentra alguna falla, póngase en contacto con su agente de servicios correspondiente.

ESPECIFICACIONES

Modelo		JSD10-5DH	JSD10-5DH
Tipo de aparato		B11B5	
Encendido		Encendido por batería	
Voltaje	V.d.c	3	
Gas			
Categoría de gas		I3B/P(30)	I2H, I2E,
Tipo de gas		G30	
Presión de gas	mbar	29	20
Potencia			
Entrada de calor nominal	KW	10	
Eficiencia las fuentes energía		84%	
Presión del agua			
Máxima presión del agua	MPa	0,8	
Mínima presión del agua	MPa	0,15	
Conexiones			
Conexión de gas	Pulgadas	1/2 "	
Conexión agua fría	Pulgadas		
Conexión de agua caliente	Pulgadas		
Diámetro salida gases	mm	φ100	
Dimensiones del aparato y peso			
Dimensiones	mm	490x320x146	
Peso	kg	6	
Dimensiones totales y peso			
Dimensiones	mm	590x370x200	
Peso	kg	7,1	

¡No se permite ningún tipo de modificaciones o cambiar a otros tipos de gas!

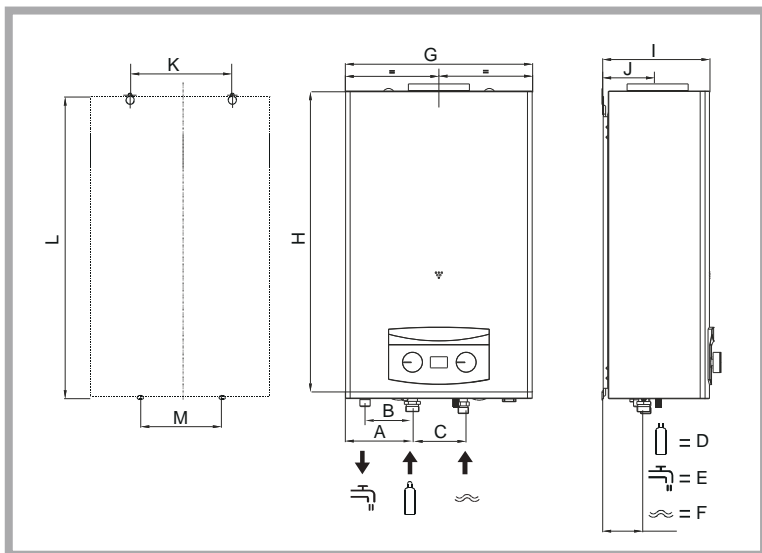
ESPECIFICACIONES

Modelo		JSD14-7DH	JSD14-7DH	JSD12-6DH	JSD12-6DH
Tipo de aparato		B11B5			
Encendido		Encendido por batería			
Voltaje	V	3			
Gas					
Categoría de gas		I3B/P(30)	I2H, I2E,	I3B/P(30)	I2H, I2E,
Tipo de gas		G30	G20	G30	G20
Presión de gas	mbar	29	29	29	20
Potencia					
Entrada de calor nominal	KW	14	14	12	12
Eficiencia las fuentes energía		84%			
Presión del agua					
Máxima presión del agua	MPa	0,8			
Mínima presión del agua	MPa	0,15			
Conexiones					
Conexión de gas	Pulgadas	1/2 "			
Conexión agua fría	Pulgadas				
Conexión de agua caliente	Pulgadas				
Diámetro salida gases	mm	φ100	φ100	φ100	φ100
Dimensiones del aparato y peso					
Dimensiones	mm	548x320x161	548x320x161	493x320x146	493x320x146
Peso	kg	7,2	7,2	6	6
Dimensiones totales y peso					
Dimensiones	mm	640x370x230	640x370x230	590x370x200	590x370x200
Peso	kg	8,3	8,3	7,1	7,1

Modelo		JSD26-13DH	JSD26-13DH	JSD20-10DH	JSD20-10DH
Tipo de aparato		B11B5			
Encendido		Encendido por batería			
Voltaje	V.d.c	3			
Gas					
Categoría de gas		I3B/P(30)	I2H, I2E,	I3B/P(30)	I2H, I2E,
Tipo de gas		G30	G20	G30	G20
Presión de gas	mbar	29	29	29	20
Potencia					
Entrada de calor nominal	KW	26			
Eficiencia las fuentes energía		84%			
Presión del agua					
Máxima presión del agua	MPa	0,8			
Mínima presión del agua	MPa	0,15			
Conexiones					
Conexión de gas	Pulgadas	1/2 "			
Conexión agua fría	Pulgadas				
Conexión de agua caliente	Pulgadas				
Diámetro salida gases	mm	φ120	φ120	φ110	φ110
Dimensiones del aparato y peso					
Dimensiones	mm	679x370x213	679x370x213	590x330x195	590x330x195
Peso	kg	11,8	11,8	8,7	8,7
Dimensiones totales y peso					
Dimensiones	mm	765x435x288	765x435x288	685x400x270	685x400x270
Peso	kg	13,8	13,8	10,5	10,5

¡No se permite ningún tipo de modificaciones o cambiar a otros tipos de gas!

DIMENSIONES



	JSD26-13DH	JSD20-10DH	JSD14-7DH	JSD12-6DH	JSD10-5DH
A	131	112	106.5	106.5	106.5
B	61	58	42	42	42
C	107	107	107	107	107
D	83	67	45.6	45.6	45.6
E	41	41	41	41	41
F	87	71	42	42	42
G	370	330	320	320	320
H	679	590	548	493	493
I	213	203	161	146	146
J	110	91	82	57	57
K	200	/	/	/	/
L	667	540.5	443	443	443
M	160	142	140	140	140



POLIZA DE GARANTIA LEGAL

Artefacto:

Nº de serie:

Fecha de compra:

Nº factura / boleta comercial e industrial:

Nº factura / boleta distribuidor:

Trotter S.A. Garantiza el correcto funcionamiento del producto, objeto de la presente póliza en la forma, plazos y condiciones siguientes:

1. Esta Póliza deberá hacerse efectiva ante cualquier Servicio Técnico Autorizado Albin Trotter, con la presentación de la factura o boleta de compra.
2. La garantía cubre defectos de fabricación y fallas, libre de costo, siempre que el artefacto esté instalado en conformidad con las normativas de instalación de la SEC. Se excluyen de esta garantía legal los daños ocasionados por hechos imputables al consumidor tales como rayas, abolladuras, instalación defectuosa, así como también a causas de fuerza mayor como fenómenos climáticos, geológicos o actos vandálicos.
3. Esta garantía tendrá una vigencia de 90 días a contar de la fecha de emisión de la factura o boleta. Cumplido el plazo de garantía legal de tres meses Trotter S.A. otorgará un servicio exclusivamente de reparación gratuita hasta 12 meses, siempre que el artefacto no haya sido intervenido por terceros y sus defectos sean por razones no incluidas en los puntos 2 y 4 de la presente póliza. Se deja claramente establecido que vencido dicho plazo se extingue irrevocablemente el servicio de asistencia gratuita.

Los traslados del personal del servicio técnico involucrados en las atenciones por garantía serán sin costo mientras el artefacto esté instalado dentro del radio urbano de la ciudad donde exista disponibilidad de Servicio Técnico Autorizado Albin Trotter. Cualquier atención fuera de este radio o a otra ciudad que no disponga de Servicio Técnico Autorizado Albin Trotter tendrá un costo por concepto de traslado de personal según las tarifas estipuladas por Trotter S.A. vigentes a la fecha de la atención. El cliente puede optar al envío del artefacto al Servicio Técnico Autorizado Trotter bajo su costo.

4. Específicamente se excluye de la cobertura de garantía los siguientes servicios no atribuibles al artefacto:
 - Daños ocasionados al producto por un hecho imputable al consumidor y/o a terceros.
 - Por accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
 - Problemas causados por mala instalación.
 - Visitas para realizar capacitación de funcionamiento al usuario.
 - Artefacto usado en instalaciones no domésticas, para lo cual fue diseñado.
 - Mala instalación eléctrica.
 - Quiebre de ampolletas, bujías, piezas de vidrio o plástico desmontables.
 - Diferencias y alteraciones de color en las piezas, acabado interior exterior (enlozado y pintura), y deterioro de partes y piezas por utilización de productos en su proceso de limpieza.
 - Mantenciones que se deben realizar según los periodos indicados en el manual del usuario.
 - Reparación de daños ocasionados por congelamiento o debido a condiciones climatológicas extremas.

El servicio complementario de atención gratuita hasta los 12 meses será realizado exclusivamente por los Servicios Técnicos autorizados Albin Trotter.

Servicio de Asistencia Técnica Albin Trotter Carlos Sage 768 Quinta Normal -Santiago
Fono: 600 887 8000 • atencioncliente@albinrotter.com • www.albinrotter.com

Para conocer el listado de servicios técnicos autorizados favor dirigirse a nuestra página web www.albinrotter.com



Calidad de vida desde 1923

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE

600 887 8000

atencioncliente@albinrotter.com

VENTAS

Teléfono: 2 2887 8020

contacto@albinrotter.com

www.albinrotter.com